



Let's make things better



SZABADIDŐKÖZPONT



FINÁLÉ IZGALMAK NÉLKÜL

Összejött az angol duplázás a junior Eb-n

„Azért jöttünk Szegedre, hogy visszazerezzük a tavaly elveszített első helyünket mindkét korosztályban. Egész egyszerűen utálunk veszíteni! Csak az aranyérem az elfogadható” – mondta még az Eb első játéknapján *Michael Harris*, az angol nemzeti gárda menedzsere. Nos, a tanítványok vasárnap a feladat első részét megoldották, hiszen megnyerték az U15-ös versenyt, hétfőn pedig a franciák ellen léptek pályára az U17-es döntőben. Az első és a második kiemelt álmódítóje nagy csatát ígért, ám végül angol örömjátékot hozott.

Az első mérkőzésen az a *Kimberley Hay* (a fenti képen) szállt harcba *Faustine Gilles* ellen, aki tavaly a németek ellen elbukott U15-ös döntőben az egyetlen angol győzelmet szállította. Ellentmondást nem tűrően kezdett az U17-es ESF-ranglistán 7. angol lány, az első két játszmában a játék minden elemében felülmúlta a sokat hibázó franciát (9-1, 9-4). A harmadik felvonásban viszont nem koncentrált kellőképpen, amit ki is használt a ranglistán 10. gall: az idei German és French Junior Open bronzérmese 9-6-tal szépített. Sőt, a negyedikben is 7-3-as előnyre tett szert, ám ezt követően láthatóan emelte játéka sebességét és színvonalát a tavalyi Irish Junior Open angol bajnoka: zsinórban hat pontot szerezve (9-7) vezetéshez juttatta együttesét.



Az egyes számú fiúk összecsapását előzte meg talán a legnagyobb várakozás. „Óriási csatát hozhat az U19-es ranglistán 7. *Alex Ingham* és a 17 évesek között ötödikként jegyzett, óriási tehetségnek tartott *Lucas Vauzelle* találkozója” – dörzsölték a tenyerüket a szakértők. Csakhogy az immár egy éve folyamatosan PSA-versenyeken is szereplő, a profik között edződő *Ingham* másként gondolta, s egy pillanatig sem hagyott kétséget afelől, hogy egyelőre még jóval jobb játékos az év elején a French Junior Openen U17-ben harmadikként végzett franciánál. A mérkőzés egyes szakaszaiban fantasztikus labdamenetekkel szórakoztatták a

publikumot: sokat használták az oldalfalakat, igyekeztek egymást fárasztani a rövid és a hosszú ütések állandó variálásával. Ám az angol fiú kiismerhetetlen játékával végül megtörte *Vauzelle* ellenállását. Az utolsó pontot a vasárnapi döntőhöz hasonlóan itt is egy stroke-ítéssel nyerte meg az első kiemelt együttes (9-1, 9-1, 9-3).

Morgan Hibberd és *Antoine D'Auzac* meccsének így már nem maradt tétje, ami sokáig az angol játéknál látszott meg inkább. Aztán *Hibberd* a második szett közepén úgy döntött: ha már Anglia visszatér az U17-es trónra is, azútlósan 3-0-lal kell megtennie. Ehhez a maga részéről végül 4-9, 9-5, 9-7-es sikerrel járult hozzá.

Szeged pedig alighanem az angol fallabdások egyik kedvenc városává vált: *Chris Rydernek*, illetve az angol csapatnak a tavalyi egyetemi vb-n szerzett aranyai után újabb kettőt vihettek innen haza a legfényesebb medáliából.

○ **Pintér M. Lajos**



A szegedi Eb hősei – két kupáért jöttek, kettővel távoztak.

Eredmények/UI17

A 15. helyért: SWE-IRL 2-1 (Mooney-O'Hare 9-2, 9-3, 9-3, Olterman-Dolan 1-9, 3-9, 9-10, Runersjö-T. Dunbar 9-1, 9-2, 9-2).

A 13. helyért: SVK-ESP 3-0 (Malinova-Esperon 9-3, 9-3, 9-0, Celler-Gomez 4-9, 9-0, 3-9, 10-8, 9-0, Koman-Lopez 9-6, 9-3).

A 11. helyért: CZE-HUN 2-1 (Klimundova-Balázs 9-3, 9-3, 9-7, Svec-Vas 9-7, 9-0, 9-0, Stander-Hoffmann 7-9, 9-5, 6-9).

A 9. helyért: WAL-SUI 2-1 (Hicks-Kazamia 2-9, 2-9, 4-9, Robinson-Gloor 10-8, 9-4, 9-1, Haley-Burkhart 2-9, 9-3, 9-2, 9-6).

A 7. helyért: FIN-NED 2-1 (Kauppi-Jongerden 1-9, 5-9, 1-9, H. Mustonen-Penders 9-3, 9-3, 9-2, Hiltunen-Van der Pluijm 9-1, 9-0, 9-5).

Az 5. helyért: BEL-SCO 2-1 (Vanwesemael-Hodgson 9-4, 9-6, 9-2, Van Brusselen-Jubb 9-3, 9-4, 9-2, Broka-Ferguson 9-5, 0-9, 1-9).

A 3. helyért: GER-DEN 3-0 (Sedlmeier-Lind 9-7, 9-5, 9-2, Kandra-Grauballe 9-5, 9-0, 9-1, Rohrmüller-Kiehn 9-3, 9-3).

A döntőben: ENG-FRA 3-0 (Hay-Gilles 9-1, 9-4, 6-9, 9-7, Ingham-Vauzelle 9-1, 9-1, 9-3, Hibberd-D'Auzac 4-9, 9-5, 9-7).

A 17. U17-es csapat-Eb végeredménye: 1. Anglia (*Kimberley Hay, Millie Tomlinson, Alex Ingham, Morgan Hibberd, Chris Fuller*), 2. Franciaország (*F. Gilles, E. Lamilango, L. Vauzelle, A. D'Auzac, A. C. Petrucci*), 3. Németország (*L. M. Sedlmeier, R. Kandra, R. Rohrmüller*), 4. Dánia, 5. Belgium, 6. Skócia, 7. Finnország, 8. Hollandia, 9. Wales, 10. Svájc, 11. Csehország, 12. Magyarország, 13. Szlovákia, 14. Spanyolország, 15. Svédország, 16. Írország, 17. Izrael, 18. Ausztria.

BRONZRA CSERÉLT ARANYAK

A 7. U15-ös csapat-Eb vég-eredménye: 1. Anglia (Sophie Lemom, Emily Whitlock, James Earles, Nicholas Hopcroft, Philip Waller), **2. Wales** (T. Evans, H. Davies, S. Fenwick, S. Huxtable, S. Davidson), **3. Németország** (S. Rösner, R. Zach, S. Kux), 4. Franciaország, 5. Belgium, 6. Magyarország, 7. Csehország, 8. Spanyolország, 9. Skócia, 10. Svájc, 11. Finnország, 12. Svédország, 13. Hollandia, 14. Írország, 15. Ausztria, 16. Törökország.

Így látták

„Nagyon örülünk annak, hogy a hatodik helyen végeztünk, hiszen sem felnőt, sem junior magyar válogatott nem ért még el ilyen nagyszerű helyezést. Külön boldog vagyok, hogy nekem is remekül ment a játék, öt meccsből négyet hoztam. A legnehezebb a spanyolok elleni volt: a Zabalbeascoa elleni 3-2-es győzelmmel vívtuk ki a jogot, hogy az 5. helyért küzdhessünk. Sajnos ott nem bírtunk a belgákkal, de emiatt most már cseppet sem bánkódunk. Külön feldobott, hogy hazai pályán játszhattam, rokonok és barátok szorítottak érttem.”

Sebők Benedek
(Magyarország, U15)

„Mindkét csapatunk szereplésével maximálisan elégedettek lehetünk, mindent kihoztak magukból. Az U15-ösök hatodik helye a legjobb szereplés a magyar fallabda történetében. Annak fényében még inkább felértékelődik ez a helyezés, hogy az eggyel mögöttünk végző cseheknek reális győzelmi esélyeik voltak a második, illetve harmadik helyen végző Wales és Németország ellen. U17-esjeink kicsit több szerencsével legyőzhetők volna Svájcot a 9-12. helyért, de a csapat így is teljesítette a kérésemet, száz százalékot adott ki magából, mikor pályára lépett.”

Colin White
(csapatvezető,
Magyarország)

Annak ellenére, hogy a német válogatott mindkét korosztályban címvédőként érkezett Szegedre, ezúttal U15-ben és U17-ben is be kellett hogy érje egy-egy bronzéremmel. A németek Eb-szereplését Oliver Pettke edző értékelte. „Nem volt reális esélyünk arra, hogy megvédjük Európa-bajnoki elsőseinket. Azonban ezt már megérkezésünkön is tudtuk, így hát nem lehetünk csalódottak. Az U17-eseknek nagy szerencséivel talán összejöhettek volna, U15-ben egyértelmű volt, hogy nem nyerhetünk” – kezdte a német szakember. Pettke szerint a fiatalabbak már a bronzéremmel is bőven túlteljesítették az előzete-



Lisa Sedlmeier (sötétben) a német U17-esek egyik erőssége.

sen kitűzött célt, ami a legjobb nyolc közé jutás volt. Az U15-ös játékosokat egyénileg értékelve kiemelte, hogy Stefanie Rösner meglepően remekül játszott, hiszen hat mérkőzéséből ötöt megnyert, és szép fejlődést mutatott az Európa-bajnokság alatt. Hasonlóan

elégedett lehetett a második számú német fiúval, Silvan Kux-szal is, aki testi erejét remekül érvényesítette, és ugyancsak ötször hagyta el győztesen a pályát. „Raphael Zachnak első számú játékosként nagyon nehéz dolga akadt, egy-egy szituációban dönthetett vol-

na jobban is, de összességében ő sem vallott szégyent” – folytatta.

„Ami az U17-eseket illeti, nagyjából mindenki hozta a tőle telhetőt, egyedül Kandra nyújtott talán valamivel kevesebbet a megszokottól az egyébként is esélyesebb Mustonen, illetve Ingham elleni derbiken.” A jövővel kapcsolatban elmondta, hogy az U17-es csapat nagyjából egyben marad, így tőlük reális cél lehet az Európa-bajnoki cím visszahódítása, míg U15-ben új csapatot építenek, ezért jövőre ismét a negyeddöntőt jelölik meg teljesíthető elvárásaként.

o Dobos Tamás

EMLÉKEZETES NÉGY NAP

Angol duplázással fejeződött be hétfőn az U15/U17-es csapat-Eb Szegeden: a kisebbek után az idősebbek aranyérme is a szigetországba került. Az ezüstérmet a franciák nyakába akasztották, míg a bronzot a németek szerezték meg a végére elfáradó dánokkal szemben. A házigazda magyarok U17-es együttese a 12. helyen zárt. Persze az utolsó nap már nem csak a versenyzésről szólt: a fiatal sporto-

lók a Squash Club Szabadidőközpont kertjében, medencéjében és tornatermében vezették le az elmúlt napok feszültségét.

„Fantasztikus verseny részesei lehettünk mindannyian! Az angolok megérdemelt győzelmet arattak mindkét korosztályban, gratulálok nekik. De biztos vagyok benne, hogy jövőre Saint-Étienne-ben a többiek mind azon lesznek, hogy újból letaszítsák őket a trón-

ról. Szeged minden idők egyik legnagyobb junior Eb-jét rendezte meg, aki itt volt, örökké emlékezni fog rá. Külön köszönet jár ezért a szervezőknek, a házigazdáknak.

A szegedi Eb is azt bizonyította, mint az elmúlt évek kontinensviadalai: egyre magasabb színvonalon úzik a fallabdát a juniorok, s a feltörekvő kis nemzetek (Wales, Dánia, Csehország, Magyarország) ott



lihegnek a legjobbak sarkában” – vont mérleget az elmúlt négy napról Martin Wren ESF-alelnök.

A szakértő válaszol

SZERENCSE ÉS BALSZERENCSE

hozott. Így hát boldogok vagyunk, hogy az U19-esek után U17-ben is sikerült idén ezüstérmet szerelnünk” – nyilatkozott szimpatikusan a csapat-Európa-bajnokság legutolsó „Squash News”-ának szakértője, Fred Lecomte (képünkön), a francia csapat edzője. „Németország ugyancsak nagyon erős csapattal érkezett Szegedre. Szerencsénk is volt, hogy nem

velük vagy az előzetesen szintén négy közé várt Wales-szel, hanem a meglepetéscsapat Dániával kellett megküzdenünk a fináléba kerülésért. Egyébként együttesem döntőbe jutása számomra is kellemes meglepetés, mivel korábban a legjobb négy közé jutásban, esetleg a bronzéremben bizakodtunk” – folytatta a francia edző. Az U15-ös küzdelmekre áttérve megemlítet-

te, hogy az angolok a fiatalabb korosztályban is külön kategóriát képviseltek, és megérdemelten vehették át a kupát. „Bár nyerni akkor sem tudtunk volna, ha első számú fiatal játékosunk, Rémi Soria nem sérül meg közvetlenül a torna előtt, de vele talán most ezüst- vagy bronzérmesek lennének ezen a remekül megszervezett viadalon” – mondta végül Lecomte.



HEAD

PHILIPS

Let's make things better.



SQUASH
club

SZABADIDŐKÖZPONT



NO EXCITEMENTS

English double on the European Team Championship

„We are here in Szeged to win the cup back in both categories. We just simply hate losing. Only winning the gold would make us happy” – said *Michael Harris*, Manager of the English Team on the first day of the tournament. Well, his players have fulfilled the first part of the wish on Sunday by winning the U15 contest. The rest was to be done on Monday against France in the U17 final. The battle of the first and the second seed promised a tough fight, but finally resulted in English gala performance.

On the first match French *Faustine Gilles* played against that *Kimberley Hay*, who made the only English victory against Germany in the lost U15 final last year. The English girl, currently 7th on the ESF ranking of girls U17, started with two easy games of 9-1, 9-4 by playing much better than her rival in every aspect. However she was not concentrating enough in the third one and the French player, placed 10th on the same ranking, took the chance. The bronze medallist of this year's German and French Junior Open closed up with a 9-6. What is more, she took a 7-3 advantage in the fourth one, but then the English winner of Irish Junior Open 2006 increased the speed and the accuracy of her play and by making six points in a row she won the first match for England.



It was probably the meeting of the number one boys which attracted the greatest interest. „The match between *Alex Ingham*, 7th on the U19 ESF ranking, and the great talent, ESF U17 5th *Lucas Vauzelle* might end up in an excellent battle” – discussed the experts in front of the center court. However Ingham, who is playing also on PSA tournaments and practicing with professional players for one year now, thought it differently. He has left no doubt about the fact that at the moment he is a much better player than his rival, winning a bronze medal on the French Junior Open in U17 at the beginning of this year. In certain parts of the match the two guys showed top quality



Alex Ingham (in front) secured the victory for England.

squash by using the sides a lot and by varying short and long balls. It didn't take much time for the English boy to break the resistance of *Vauzelle* (9-1, 9-1, 9-3). The last point was won with a stroke decision just like in the final of the day before.

The match of *Morgan Hibberd* and *Antoine D'Auzac* was now out of stake. First it was the English boy thinking the situation like this, but in the middle of the second game he changed his mind. If England is sitting back on the throne in U17 as well, it should do it with a glorious victory of 3-0. To achieve this he needed to win the last two games. He has done it by succeeding 9-5 and 9-7 after losing the first one 9-4.

Szeged has probably become one of the favourite cities of the English players, since after the victory of *Chris Ryder* and the English team on the 5th World University Championship last year, they could bring back two other ones of the most precious medals to England this time.

○ **Lajos Pintér M.**

Results/UI7

For the 15th place: SWE-IRL 2-1 (Mooney-O'Hare 9-2, 9-3, 9-3, Olterman-Dolan 1-9, 3-9, 9-10, Runersjö-T. Dunbar 9-1, 9-2, 9-2). **For the 13th place:** SVK-ESP 3-0 (Malinova-Esperon 9-3, 9-3, 9-0, Celler-Gomez 4-9, 9-0, 3-9, 10-8, 9-0, Koman-Lopez 9-6, 9-3). **For the 11th place:** CZE-HUN 2-1 (Klimundova-Balázs 9-3, 9-3, 9-7, Svec-Vas 9-7, 9-0, 9-0, Standera-Hoffmann 7-9, 9-5, 6-9). **For the 9th place:** WAL-SUI 2-1 (Hicks-Kazamia 2-9, 2-9, 4-9, Robinson-Gloor 10-8, 9-4, 9-1, Haley-Burkhardt 2-9, 9-3, 9-2, 9-6). **For the 7th place:** FIN-NED 2-1 (Kauppi-Jongerden 1-9, 5-9, 1-9, H. Mustonen-Penders 9-3, 9-3, 9-2, Hiltunen-Van der Pluijm 9-1, 9-0, 9-5). **For the 5th place:** BEL-SCO 2-1 (Vanwesemael-Hodgson 9-4, 9-6, 9-2, Van Brusselen-Jubb 9-3, 9-4, 9-2, Broka-Ferguson 9-5, 0-9, 1-9). **For the 3rd place:** GER-DEN 3-0 (Sedlmeier-Lind 9-7, 9-5, 9-2, Kandra-Grauballe 9-5, 9-0, 9-1, Rohrmüller-Kiehn 9-3, 9-3). **In the final:** ENG-FRA 3-0 (Hay-Gilles 9-1, 9-4, 6-9, 9-7, Ingham-Vauzelle 9-1, 9-1, 9-3, Hibberd-D'Auzac 4-9, 9-5, 9-7).

Final result of 17th U17 European Team Championship: 1. England (*Kimberley Hay*, *Millie Tomlinson*, *Alex Ingham*, *Morgan Hibberd*, *Chris Fuller*), 2. France (*F. Gilles*, *E. Lamilango*, *L. Vauzelle*, *A. D'Auzac*, *A. C. Petrucci*), 3. Germany (*L. M. Sedlmeier*, *R. Kandra*, *R. Rohrmüller*), 4. Denmark, 5. Belgium, 6. Scotland, 7. Finland, 8. The Netherlands, 9. Wales, 10. Switzerland, 11. The Czech Republic, 12. Hungary, 13. Slovakia, 14. Spain, 15. Sweden, 16. Ireland, 17. Israel, 18. Austria.

BRONZES FOR CHAMPS 2006

Final result of 7th U15 European Team Championship: 1. **England** (*Sophie Lemom, Emily Whitlock, James Earles, Nicholas Hopcroft, Philip Waller*), 2. **Wales** (*T. Evans, H. Davies, S. Fenwick, S. Huxtable, S. Davidson*), 3. **Germany** (*S. Rösner, R. Zach, S. Kux*), 4. France, 5. Belgium, 6. Hungary, 7. The Czech Republic, 8. Spain, 9. Scotland, 10. Switzerland, 11. Finland, 12. Sweden, 13. The Netherlands, 14. Ireland, 15. Austria, 16. Turkey.

Tournament opinions

„We are very happy to finish on the 6th place. None of the Hungarian teams has achieved such a great result earlier. What makes me even more happy is that I managed to play well, since I have won four of my five matches. The toughest one was my 3-2 victory against Zabalbeascoa, which made it possible for us to fight for the 5th place. Unfortunately we couldn't beat the Belgians there, but now we are not sad about that at all. On the other hand playing on home court, in front of my friends and relatives made me play even better.”
Benedek Sebők (HUN U15)

„We can be really proud of both Hungarian teams, I think the players have done their best. The 6th place in U15 is the best result in Hungarian squash history ever. Considering the fact that the Czech, finishing behind us, had great chances to win against silver medalist Wales and bronze medalist Germany, this position is even more valuable. Our U17s could have beaten Switzerland for the 9-12th places if they are a bit more lucky, but the team has done what I asked anyway and gave hundred percent on court.”

*Colin White
(Team Leader, Hungary)*

SQUASH NEWS

Edition and articles: Tamás Dobos, Lajos Pintér M. **Photos:** Gábor Jászku. **Typography:** János Franck. **Publisher:** Miklós Pápai.

ISSN 0230-791X

Printed in: E-Press Nyomda, Szeged.

Despite Germany has arrived to Szeged as European Champion, it was only a bronze in both U15 and U17 left for them this year. We asked coach *Oliver Pettke* to evaluate the performance of the German team. „We didn't really got the chance to defend our titles won last year, but we already knew it before coming here so we are not disappointed at all. Probably the U17 team could have done it with great luck, but in U15 it was obvious that we have no chance for the final victory” – started the German expert. According to him the younger Germans have al-



The satisfied German coach, Oliver Pettke (in the middle).

ready fulfilled the goal by qualifying into the best eight. Finishing third was just a beautiful bonus. By looking at the German U15 players separately, he mentioned that *Stefania Rösner* had a great tournament. She won five matches out of six ones and improved a lot even

during the EC. He was similarly satisfied with the 2nd boy of the German team, *Silvan Kux*, who made good use of his excellent physical strength and won 5 times as well. „*Raphael Zach* had a really hard task as number one player. He could have decided differently in a

few situations, but altogether he wasn't bad either” – continued Pettke. „As for the U17 team, all players have nearly done their best, maybe *Kandra* could have played a bit better in the battles against top players, *Mus-tonen* and *Ingham*. Since our U17 team is going to stay more or less the same in the nearby future it can be a reasonable aim to win the title back. In U15 we are building up a new team, so next year the qualification into the best eight will be our primary aim again” – added the German Team Coach.

o **Tamás Dobos**

MEMORABLE FOUR DAYS

categories on Monday, since the U17 team of England has defeated its rival just like the younger squad had done it a day earlier. The silvers have gone to France, while the Germans have managed to beat the tired Danes. The national team of the host country, Hungary finally finished 12th. However the last day of the tournament was not just about squash, the young players were relaxing after the tough battles in

the garden, the swimming pool and the gym of Squash Club Szeged.

„It was a fantastic tournament for all of us. Team England deserved the final victory in both categories, congratulations to them. However I am really sure that all the other participating countries will try to beat England in Saint-Etienne next year. Szeged organized one of the best European Team Championships ever, those who were here will always re-

member to it. So I give my special thanks for the organizers and the hosts. This European Team Championship has proved what we have already seen on the ECs of the last few years. Juniors are playing squash on a much higher level than earlier and the small nations like Wales, Denmark, the Czech Republic or Hungary are closing up to squash super powers” – said ESF vice-president *Martin Wren* finally.



The U15/U17 European Team Championship in Szeged ended with English gold in both

Asking the expert

SILVER WON, BRONZE LOST

„England was above the others throughout the whole tournament. All the three matches against us in the U17 final were clear and easy for them, but we are happy to win an other silver medal after the U19 French team this year” – answered the expert for the last Squash News of the European Team Championship, *Fred Lecomte* (talking to *Lucas Vauzelle* on the picture), Coach of the French team. „Ger-



many has also arrived to Szeged with a really strong team so we were lucky to play against the surprise

team of Denmark in the semi, instead of the Germans or the Welsh, who were earlier said to be

favourites as well. Otherwise my team made a pleasant surprise by getting into the final, we were only hoping for the best four or maybe for a bronze medal” – continued the French coach. He also mentioned that England dominated the U15 fights as well and deserved the Cup. „Although we couldn't have won even if our best U15 player, *Rémi Soria*, being injured at the moment, were here, we might have ended this excellent tournament on 2nd or 3rd place.”